



Oro Nero

This year, the Mammoth collection welcomes a highly exclusive 100-piece limited series named Oro Nero. The “oro” part of the name refers to the pink gold dial featuring a centre adorned with a delightful “chocolate-bar” type guilloché motif, as well as the pink gold inner bezel ring bearing the brand’s distinctive round hour-markers. Meanwhile the adjective “nero” denotes the dominant matt black shade of the case, crown, pushers and strap which creates a spectacular contrast with the dial.

Movement	Mechanical automatic, ETA 2824-2, with Soprod 2030 module
Functions	Hours, minutes, seconds and chronograph
Case	Black DLC-treated 316L stainless steel, 48 mm Scratch-resistant sapphire crystal with anti-reflective coating Water-resistant to 100 m (10 ATM/330 ft)
Dial	Pink gold with “chocolate bar” guilloché motif Pink gold inner bezel ring with round luminescent hour-markers in black IPB-coated stainless steel 30-minute and 60-minute counters at 9 and 3 o’clock respectively
Bracelet/Strap	Black rubber, black DLC-coated folding clasp with engraved N.O.A logo



Oro Nero

Cette année, la collection Mammoth s'enrichit d'une série très exclusive de 100 pièces baptisée Oro Nero. Or rose comme celui du cadran qui, en son centre, dévoile un guillochage façon « tablette de chocolat » du plus bel effet. Or rose encore comme celui du rehaut, sur lequel sont appliqués les index ronds caractéristiques de la marque. Pour le reste, sur le boîtier, la couronne, les poussoirs et le bracelet, c'est le noir mat qui domine, offrant un contraste spectaculaire avec le cadran.

Mouvement	Mécanique à remontage automatique, ETA 2824-2, avec module Soprod 2030
Fonctions	Heure, minute, seconde et chronographe
Boîtier	Acier inoxydable 316L traité DLC noir, 48 mm Glace saphir traitée antireflet et antirayure Étanche à 100 m (10 ATM/330 ft)
Cadran	Or rose guilloché façon « tablette de chocolat » Rehaut en or rose, avec index luminescents ronds en acier inox IPB noir Compteurs 30 heures à 9h et 60 minutes à 3h
Bracelet	Caoutchouc noir, boucle déployante en acier DLC noir, avec logo N.O.A gravé



Oro Nero

Dieses Jahr wird die Kollektion Mammoth um die exklusive, auf 100 Exemplare limitierte Serie Oro Nero erweitert. Das Rotgold des Zifferblattes trägt im Zentrum ein wunderschönes Guilloché im „Schokoladenrippen“-Muster. Rotgold ist auch der Höhenring mit den für die Marke charakteristischen runden Indexzeichen als Appliken. Der gesamte Rest, also Gehäuse, Krone, Drücker und Armband, wird von mattem Schwarz dominiert, ein spektakulärer Kontrast zum feinen Zifferblatt.

Werk	Mechanisch mit automatischem Aufzug, ETA 2824-2, mit Modul Soprod 2030
Funktionen	Stunde, Minuten, Sekunden, Chronograph
Gehäuse	Edelstahl 316L mit DLC-Beschichtung schwarz, 48 mm Saphirglas entspiegelt, kratzfest Wasserdicht bis 100 m (10 ATM/330 ft)
Zifferblatt	Rotgold mit Guilloché „Schokoladenrippen“ Höhenring Rotgold, runde Indexzeichen Edelstahl mit IPB-Beschichtung schwarz und Leuchtmasse 30- Stunden- und 60-Minuten-Zähler bei der 9 bzw. der 3
Armband	Kautschuk schwarz, Faltschliesse Stahl mit DLC-Beschichtung schwarz, mit graviertem Logo N.O.A



Oro Nero

Quest'anno, la collezione Mammoth si arricchisce di una serie esclusiva di cento esemplari chiamati Oro Nero. Oro rosa come quello del quadrante, che nel centro esibisce una decorazione guilloché tipo "tavoletta di cioccolato", per un risultato di grande effetto. Ancora oro rosa sul rehaut, che accoglie gli indici tondi applicati e caratteristici del marchio. Per il resto, sulla cassa, la corona, i pulsanti e il cinturino, è il nero opaco a dominare, creando uno spettacolare contrasto con il quadrante.

Movimento	Meccanico a carica automatica, ETA 2824-2, con modulo Soprod 2030
Funzioni	Ora, minuti, secondi e cronografo
Cassa	Acciaio inossidabile 316L trattato DLC nero, 48 mm Vetro zaffiro trattato antiriflesso e antigraffio Impermeabile fino a 100 m (10 atm/330 piedi)
Quadrante	Oro rosa guilloché tipo "tavoletta di cioccolato" Rehaut in oro rosa, con indici luminescenti tondi in acciaio inox IPB nero Contatori 30 ore a ore 9 e 60 minuti a ore 3
Cinturino/Bracciale	Caucciù nero, chiusura déployante in acciaio DLC nero con logo N.O.A inciso



Oro Nero

Este año, la colección Mammoth se enriquece con una serie muy exclusiva de 100 piezas bautizada Oro Nero. Oro rosa como el de la esfera que, en su centro, desvela una guilloché tipo « tableta de chocolate » del más hermoso efecto. Oro rosa como el del realce sobre el cual se aplican los índices redondos característicos de la marca. Para el resto, sobre caja, corona, pulsadores y brazalete, domina el negro mate, ofreciendo un contraste espectacular con la esfera.

Movimiento	Mecánico de cuerda automática, ETA 2824-2, con módulo Soprod 2030
Funciones	Horas, minutos, segundos y cronógrafo
Caja	Acero inoxidable 316L con tratamiento DLC negro, 48 mm Cristal zafiro con tratamiento antirreflejos y resistente a las ralladuras Hermética hasta 100 m (10 ATM/330 ft)
Esfera	Oro rosa guilloché tipo « tableta de chocolate » Realce en oro rosa, con índices luminiscentes redondos en acero inox IPB negro Contadores 30 horas a las 9h y 60 minutos a las 3h
Pulsera	Caucho negro, cierre desplegable en acero DLC negro, con logo N.O.A grabado



Oro Nero

今年，Mammoth系列又添新猷，加入名为“Oro Nero”的表款，独家限量发行100枚。玫瑰金表盘的中央展现最佳效果的“巧克力板”

玳瑁纹饰。玫瑰金凸缘上面带有品牌所特有的圆形镶贴时标。而表壳、表冠、按钮和表带则选用亚光黑色，同表盘形成迷人对比。

Movimiento	ETA 2824-2型自动上弦机械机芯，带有Soprod 2030组件
Funciones	时分秒显示和计时码表
Caja	黑色经DLC类金刚钻处理的316L不锈钢表壳，48毫米 经防眩抗刮痕处理的蓝宝石表镜 防水深度100米（10个大气压/330英尺）
Esfera	玫瑰金表盘，上面带有“巧克力板”玳瑁纹饰 玫瑰金凸缘，带有黑色IPB镀层的不锈钢圆形荧光时标 30分钟计时盘和60分钟计时盘分别位于9点钟和3点钟位置
Pulsera	黑色橡胶表带，经黑色DLC类金刚钻处理的精钢折叠表扣，上面镌刻有卓越品牌标志